

EASY

www.blaupunkt.com



## Mobile Navigation TravelPilot



Notice d'emploi et de montage  
(Version complète)

 **BLAUPUNKT**

# Vue d'ensemble de l'appareil



- ① **Interrupteur de marche/arrêt :**
  - Pression prolongée (plus de 3 secondes) : met l'appareil dans l'état de repos.
  - Pression prolongée (plus de 5 secondes) : mise en marche et arrêt de l'appareil.
- ② **Ecran tactile (Touchscreen) :** utilisation simple et intuitive en effleurant les boutons affichés sur l'écran.
- ③ Fente d'introduction des cartes mémoire
- ④ **Touche Reset**
- ⑤ Raccordement USB pour rechargement de la batterie/transmission des données

<b>Vue d'ensemble de l'appareil .....</b>	<b>2</b>	<b>Informations sur le GPS.....</b>	<b>12</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>7</b>	Principe de fonctionnement du GPS.....	12
Symboles d'avertissement utilisés .....	7	Affichage des informations du GPS .....	13
Utilisation conforme .....	7	<b>Navigation .....</b>	<b>13</b>
Sécurité routière .....	7	Entrée de la destination	
Consignes de sécurité générales.....	7	(menu recherche) .....	13
Instructions de nettoyage .....	8	Entrée de l'adresse .....	13
Instructions pour l'élimination .....	8	Sélection d'une destination à	
<b>Première mise en service .....</b>	<b>8</b>	partir des favoris.....	14
Composition de la fourniture .....	8	Sélection d'une des dernières	
Film de protection de l'écran .....	8	destinations .....	14
Film de protection pour ventouse.....	8	Entrée de coordonnées* .....	14
Charge de la batterie.....	8	Sélection d'une destination à partir	
Mise en marche de l'appareil .....	9	de la carte* .....	15
Réglage de la langue .....	9	Destinations spéciales (POI) .....	15
Sélection du mode simple ou du mode		Sélection d'une destination spéciale	
expert .....	9	dans une localité déterminée .....	15
<b>Montage dans le véhicule .....</b>	<b>10</b>	Sélection d'une destination spéciale	
Pose du support à ventouse .....	10	dans les environs de votre position	
Mise en place du réceptacle pour		actuelle, de la destination ou sur	
l'appareil .....	10	l'itinéraire .....	15
Pose de l'appareil dans la coquille .....	10	Sélection d'une destination spéciale	
Retrait de l'appareil .....	10	sur la carte .....	16
Retrait du support à ventouse.....	10	Sélection d'une destination spéciale	
Retrait du réceptacle.....	11	selon des critères mémorisés.....	16
<b>Mise en marche et arrêt.....</b>	<b>11</b>	<b>Planification de l'itinéraire* .....</b>	<b>16</b>
Mise en marche.....	11	Entrée manuelle de l'itinéraire .....	16
Arrêt .....	11	Démarrage de la planification de	
Reset.....	11	l'itinéraire .....	17
<b>Utilisation des menus.....</b>	<b>11</b>	Informations sur l'itinéraire .....	17
Mode simple/mode expert.....	11	Plan de voyage .....	17
Changement de mode.....	11	Modification de l'itinéraire .....	18
Menu Navigation .....	11	Mémorisation de l'itinéraire .....	18
Menu expert Itinéraire*.....	12	Chargement de l'itinéraire .....	18
Menu expert Gestion* .....	12	Effacement de l'itinéraire.....	18
Boutons .....	12	<b>Survol/simulation* .....</b>	<b>18</b>
Clavier .....	12	Démarrage du survol ou de la simulation ..	18
Listes .....	12	Arrêt du survol ou de la simulation .....	18

<b>Autres fonctions après l'entrée de la destination .....</b>	<b>19</b>	<b>Gestion des destinations spéciales (POI)* .....</b>	<b>27</b>
Mémorisation des destinations.....	19	Création de nouveaux groupes .....	27
Mémorisation d'une destination entrée/d'une des dernières destinations comme favori.....	20	Modification des détails sur les groupes ..	27
Définition des réglages d'itinéraire .....	20	Réglage de la distance pour le symbole de destination spéciale.....	27
<b>Guidage vers la destination .....</b>	<b>21</b>	Modification du nom du groupe .....	27
Démarrage du guidage vers la destination.....	21	Modification du symbole du groupe .....	27
Arrivée au lieu de destination .....	21	Effacement du groupe.....	27
Quitter le guidage vers la destination .....	21	Modification des détails sur les destinations spéciales (POI) .....	28
Réception GPS perturbée .....	22	Modification du nom de la destination spéciale .....	28
Sortie vocale pendant le guidage vers la destination.....	22	Modification du symbole de destination spéciale .....	28
Représentation cartographique pendant le guidage vers la destination .....	22	Modification de la position de la destination spéciale .....	28
Aides à la navigation .....	22	Entrée d'un nouveau numéro de téléphone .....	28
Affichage d'information sur le trajet.....	23	Entrée d'informations supplémentaires ..	28
Limitation de vitesse.....	23	Effacement de destinations spéciales ..	28
Autres fonctions pendant le guidage vers la destination .....	23	Affectation d'une destination spéciale à un autre groupe .....	28
Interruption du guidage .....	23	Transfert de données de destinations spéciales (POI) depuis le PC .....	29
Saut de la prochaine destination.....	23	Transfert d'itinéraires depuis le PC.....	29
<b>Travaux avec la carte.....</b>	<b>24</b>	<b>Enregistrement d'itinéraire* .....</b>	<b>30</b>
Afficher la carte .....	24	Enregistrement de l'itinéraire .....	30
Déplacement et changement d'échelle de la carte.....	24	Lecture de l'enregistrement d'itinéraire...30	
Sélection de fonctions sur la carte .....	24	Edition de l'enregistrement d'itinéraire (Informations sur l'itinéraire) .....	30
Boutons.....	24	Modification du nom de l'enregistrement d'itinéraire.....	30
Quick Menu (Accès rapide) .....	25	Affectation d'une couleur à l'itinéraire ..	30
<b>Gestion .....</b>	<b>25</b>	Affichage de l'itinéraire sur la carte .....	30
Modification des itinéraires mémorisés* ..	25	Effacement de l'enregistrement d'itinéraire .....	30
Gestion des dernières destinations .....	26	Exportation de l'enregistrement d'itinéraire .....	30
Gestion des favoris .....	26		
Sélection d'une destination spéciale selon des critères mémorisés.....	26		
Gestion des données utilisateur.....	26		

<b>Réglages .....</b>	<b>31</b>	Réglages du menu* .....	36
Réglages dans le mode simple .....	31	Sélection du fond .....	36
Affichage de la carte* .....	31	Réglages d'enregistrement d'itinéraire* .....	37
Réglages 3D .....	31	Réglage de l'intervalle d'actualisation .....	37
Profils de couleur .....	31	Activation de la mémorisation	
Relief 2D.....	32	automatique .....	37
Nom des routes/rues .....	32	Détermination de la mémoire	
Données de présélection .....	32	d'itinéraire maximale .....	37
Réglages de planification de l'itinéraire* .....	32	Création du journal NMEA/SIRF .....	37
Réglages de navigation* .....	33	Information sur le produit* .....	37
Maintien de la position sur		<b>Logiciel .....</b>	<b>38</b>
la route/rue .....	33	Actualisation du logiciel de navigation .....	38
Nouvelle planification en cas		<b>Service .....</b>	<b>38</b>
de déviation de l'itinéraire .....	33	<b>Garantie.....</b>	<b>38</b>
Réactivation de la fixation de		<b>Caractéristiques techniques.....</b>	<b>38</b>
la position .....	33	<b>Tableau d'aide en cas de problème .....</b>	<b>39</b>
Mode vue générale automatique .....	33		
Réglages audio* .....	33		
Réglage du volume sonore général .....	34		
Réglage du volume sonore			
des instructions vocales .....	34		
Réglage de la tonalité des boutons .....	34		
Réglage du volume sonore dynamique .....	34		
Réglages régionaux* .....	34		
Réglage de la langue du programme .....	34		
Réglage de la langue de la sortie			
vocale .....	34		
Réglages des unités .....	34		
Réglage du format de la date et			
de l'heure.....	35		
Réglage de l'heure et du fuseau			
horaire .....	35		
Réglages d'alerte* .....	35		
Alerte en cas de dépassement de			
la vitesse.....	35		
Réglage des alertes de radar .....	36		
Activation des alertes dans			
le mode piéton.....	36		
Activation du mode sécurité.....	36		

## Consignes de sécurité

Dans votre propre intérêt, lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant de mettre l'appareil en service.

### Symboles d'avertissement utilisés

Les symboles d'avertissement qui se trouvent dans cette notice accompagnent des remarques importantes pour vous et pour l'appareil.



**DANGER !**

Risque de blessure ou danger de mort



**DANGER !**

Risque d'accident

### Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour une utilisation mobile dans les véhicules.

Les informations importantes pour la navigation dans le cas des poids lourds, des bus ou des camping-cars, telles que les limitations de hauteur ou de largeur ou les charges maximales autorisées sur les routes, **ne sont pas** données !

La navigation en dehors des routes (guidage en tout-terrain) n'est pas possible avec ce système de navigation.

### Sécurité routière

Le système de navigation ne vous dégage pas de la responsabilité que vous avez en tant que conducteur d'adopter un comportement correct et prudent dans la circulation routière. Respectez toujours les règles de circulation en vigueur.

Utilisez l'appareil de manière à pouvoir toujours conduire votre véhicule en toute sécurité. En cas de doute, arrêtez-vous pour manipulez les commandes de l'appareil.

## Consignes de sécurité générales

Tenez compte des remarques suivantes pour ne pas endommager l'appareil ni vous exposer à un risque de blessure, voire à un danger de mort suite à un incendie ou une explosion :

- **Protégez l'appareil contre l'humidité**, vu qu'il n'est pas étanche à l'eau ni protégé contre les projections d'eau.
- **N'ouvrez pas l'appareil, ne le modifiez pas**. Sinon, il pourrait être endommagé et, par suite, prendre feu ou exploser. Du liquide corrosif et facilement inflammable pourrait également s'échapper de la batterie.
- **N'exposez pas l'appareil à des températures très basses (inférieures à -20 °C) ou très élevées (supérieures à 60 °C)**, par ex. à proximité d'un feu ou d'appareils de chauffage ou dans le véhicule stationné en plein soleil. Sinon, de l'humidité pourrait se former dans l'appareil ou l'appareil pourrait surchauffer. L'appareil ou la batterie pourraient se déformer et même prendre feu ou exploser. Du liquide corrosif et facilement inflammable pourrait également s'échapper de la batterie.
- **En cas de contact des yeux ou de la peau avec le liquide de la batterie**, rincez immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin.
- **Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsque vous arrêtez votre véhicule**. Sinon, il continue de consommer du courant, ce qui peut entraîner la décharge de la batterie du véhicule. Ne débranchez pas pour cela le connecteur de l'alimentation électrique en tirant le câble. Le câble pourrait alors être endommagé et être à l'origine de décharges électriques.

## Instructions de nettoyage



Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. L'eau ou d'autres liquides pourraient détruire l'écran.



N'utilisez pas de solvants agressifs pour nettoyer le boîtier. Utilisez uniquement un chiffon non pelucheux humide.

## Instructions pour l'élimination



Utilisez les systèmes de retour ou de collecte des anciens appareils en vue de leur élimination.



Ne jetez jamais les batteries défectueuses dans les ordures ménagères mais déposez-les dans un centre de récupération approprié.

## Première mise en service

### Composition de la fourniture

Les composants suivants font partie de la fourniture :

- Système de navigation
- Support à ventouse
- Câble de charge pour allume-cigare
- Mode d'emploi

#### Remarque :

Nous recommandons l'utilisation des accessoires d'origine Blaupunkt ([www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)).

### Film de protection de l'écran

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirez **avec précaution** le film de protection de l'écran.

### Film de protection pour ventouse

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirez **avec précaution** le film de protection de la ventouse.

### Charge de la batterie

Lors de l'acquisition du système de navigation, la batterie de celui-ci peut être déchargée. Rechargez la batterie avant d'utiliser l'appareil.

---

### ATTENTION !

**Les chargeurs qui ne sont pas autorisés peuvent détruire les batteries.**

Utilisez uniquement le chargeur d'origine Blaupunkt ci-joint pour l'utilisation de l'appareil et la recharge correcte de la batterie en protégeant ceux-ci des surtensions.

---

En fonction de la manière d'utiliser l'appareil, l'autonomie de la batterie interne peut aller jusqu'à 3 heures. Le processus de charge prend 2 à 3 heures. L'indicateur du niveau de charge se trouve sur la barre supérieure de l'écran.



Dans la représentation cartographique : le symbole supérieur sur ce bouton représente l'état de chargement de la batterie.

Lorsque l'état de charge de la batterie est très faible, le système de navigation vous le signale.

- ➔ Raccordez le bloc d'alimentation secteur ou le câble de charge pour allume-cigare à la prise de charge.

#### Remarque :

La batterie est équipée d'une protection contre une surchauffe due à un débit de courant excessif. La protection empêche la charge de la batterie lorsque la température ambiante est supérieure à 45 °C.

## Mise en marche de l'appareil



- ➔ Appuyez sur l'**interrupteur de marche/arrêt** ① et maintenez-le appuyé pendant plus de 5 secondes.

## Réglage de la langue

Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, un menu de dialogue apparaît, dans lequel vous pouvez sélectionner la langue et la voix pour la sortie vocale de la navigation.

- ➔ Sélectionnez votre langue et voix préférées dans le menu de dialogue.
- ➔ Suivez les instructions.  
La langue est chargée. Le contrat de licence (EULA) apparaît.
- ➔ Appuyez brièvement sur le bouton **Accept (Accepter)** pour confirmer le contrat.

## Sélection du mode simple ou du mode expert

Une fois que vous avez réglé la langue et confirmé le contrat de licence, 2 modes d'utilisation sont proposés.

#### Remarque :

Le mode peut être changé à tout moment (section « Utilisation des menus », « Mode simple/mode expert »).

- ➔ Appuyez brièvement sur un des boutons pour sélectionner le mode :
  - **Simple Mode (Mode simple) :**  
Utilisation claire pour l'entrée rapide de la destination. Accès aux principales fonctions et aux principaux réglages. Pour les autres réglages, des valeurs optimales pour l'utilisation simple de l'appareil sont déterminées.
  - **Advanced Mode (Mode expert) :**  
Accès à des réglages et fonctions supplémentaires (repérés par un « \* » dans cette notice d'utilisation).

## Montage dans le véhicule

Pour un montage temporaire dans le véhicule, un support à ventouse pour la fixation sur le pare-brise est livré avec le système de navigation.



### DANGER !

**Le montage dans un endroit inadapté peut être à l'origine de blessures.**

Montez le système de navigation de manière à ce que votre vue ne soit pas entravée et que vous restiez concentré sur le trafic.

Ne montez pas l'appareil dans la zone de déploiement des airbags.

Veillez à ce que les occupants du véhicule ne puissent pas être mis en danger par l'appareil lors d'un freinage d'urgence.

Contrôlez régulièrement que le support est correctement fixé. L'adhérence peut diminuer en fonction de la température ambiante.

### Pose du support à ventouse

- Trouvez un endroit approprié pour le montage dans le véhicule.  
Pour garantir un maintien optimal, la vitre doit être exempte de poussière et de graisse. Nettoyez le pare-brise avec un chiffon à vitres si nécessaire.
- Appuyez la ventouse du support contre le pare-brise.
- Rabattez le levier situé sur le support à ventouse en direction du pare-brise.

### Mise en place du réceptacle pour l'appareil

Le support à ventouse comprend le réceptacle pour l'appareil et le support à ventouse avec bras.

- Placez le réceptacle au dos de l'appareil (le bouton en bas).
- Appuyez sur le bouton pour encliqueter le réceptacle dans l'appareil.



### Pose de l'appareil dans la coquille

- Positionnez le réceptacle avec l'appareil sur le bras articulé.
- Déplacez le réceptacle avec l'appareil vers le bas jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible.
- Desserrez la vis de blocage sur le bras du support et orientez l'appareil dans la direction souhaitée.
- Resserrez la vis de blocage.

### Retrait de l'appareil

- Appuyez sur le bouton du réceptacle pour détacher l'appareil du support.  
L'appareil se détache du support.
- Retirez l'appareil.

### Retrait du support à ventouse

Si vous changez de véhicule, il vous suffit de démonter le support.

- Relevez le levier situé sur le support en direction opposée au pare-brise.
- Détachez le bord de la ventouse avec précaution de la vitre afin que de l'air puisse pénétrer entre la ventouse et le pare-brise.
- Détachez la ventouse avec précaution du pare-brise.

## Retrait du réceptacle

Vous pouvez laisser le réceptacle de l'appareil en permanence dans le support à ventouse. Si vous souhaitez retirer le réceptacle du support à ventouse, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur le petit levier situé sur le support à ventouse.
- Tirez le réceptacle vers le haut en dehors du support.

## Mise en marche et arrêt

Avec l'**interrupteur de marche/arrêt** ①, vous pouvez mettre l'appareil en marche et l'arrêter.

### Mise en marche

- Appuyez sur l'**interrupteur de marche/arrêt** ① et maintenez-le appuyé pendant plus de 5 secondes.  
- ou -
- Appuyez sur l'**interrupteur de marche/arrêt** ① et maintenez-le appuyé pendant env. 2 secondes, puis relâchez-le pour mettre l'appareil en marche s'il était en pause.

### Arrêt

- Appuyez sur l'**interrupteur de marche/arrêt** ① et maintenez-le appuyé pendant env. 2 secondes, puis relâchez-le pour mettre l'appareil en pause.
- Maintenez l'**interrupteur de marche/arrêt** ① appuyé pendant plus de 5 secondes pour arrêter complètement l'appareil.

#### Remarque :

Même lorsqu'il est arrêté, l'appareil a encore besoin d'une faible quantité d'énergie. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, une recharge de la batterie peut s'avérer nécessaire.

### Reset

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, une réinitialisation (reset) peut souvent aider.

- Appuyez avec un objet pointu (par ex. stylo) la touche Reset ④. L'appareil est arrêté et automatiquement redémarré.

## Utilisation des menus

### Mode simple/mode expert

L'appareil dispose de 2 modes pour l'utilisation : le mode simple pour l'entrée rapide de la destination et le mode expert avec de nombreux réglages et fonctions supplémentaires. Le mode peut être changé à tout moment.

#### Remarque :

Les réglages et fonctions supplémentaires du mode expert sont repérés par un « \* » dans cette notice d'utilisation.

La notice d'utilisation condensée jointe contient des informations détaillées sur le mode simple.

### Changement de mode

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Navigation Menu (Menu Navigation)*.  
Le menu *Settings (Réglages)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Advanced Mode (Mode expert)** pour sélectionner le mode expert.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Simple Mode (Mode simple)** pour sélectionner le mode simple.

### Menu Navigation



Lorsque vous avez sélectionné le mode expert, vous avez accès aux fonctions supplémentaires du mode expert *Route (Itinéraire)* et *Manage (Gestion)*.

### Menu expert Itinéraire\*



Vous pouvez accéder au menu *Route (Itinéraire)* lorsque vous avez déjà entré un itinéraire ou planifié un itinéraire avec plusieurs destinations intermédiaires.

Le menu *Route (Itinéraire)* vous donne une vue d'ensemble et des fonctions supplémentaires sur les itinéraires calculés. Vous pouvez éditer ou survoler les itinéraires. Vous trouverez les descriptions correspondantes dans les sections « Planification de l'itinéraire » et « Survol/simulation ».

### Menu expert Gestion\*



Le menu *Manage (Gestion)* vous permet de modifier les itinéraires mémorisés et de gérer l'ensemble des enregistrements d'itinéraire. Vous pouvez en outre éditer les dernières destinations et les favoris, gérer les destinations spéciales (POI) et modifier les critères de recherche mémorisés pour les destinations spéciales. Vous trouverez les descriptions correspondantes dans les sections « Gestion » et « Gestion des destinations spéciales ».

### Boutons



Appuyez brièvement sur ce bouton pour revenir au menu précédent.



Appuyez brièvement sur ce bouton pour passer à la page suivante du menu.

**Done (OK)** : Appuyez brièvement sur ce bouton pour confirmer une entrée ou un réglage.

### Clavier

Lorsque des entrées de texte sont nécessaires (par ex. pour l'entrée de la destination), un clavier virtuel apparaît sur l'écran. Ce clavier vous permet de procéder à toutes les entrées en tapant avec le doigt.

Vous pouvez trouver les touches suivantes sur le clavier :



Effacement du dernier caractère



Ajout d'un espace



Changement minuscules/majuscules



Affichage de la liste de caractères spéciaux



Réglage du clavier selon la zone

Au fur et à mesure que vous effectuez l'entrée, l'appareil complète, dans la mesure du possible, automatiquement celle-ci et propose uniquement sur le clavier les lettres qui peuvent encore logiquement suivre.

### Listes

Des listes dans lesquelles vous pouvez sélectionner une entrée (par ex. une destination) apparaissent souvent automatiquement. Si vous entrez par exemple le début d'un nom de localité, la liste des localités correspondantes apparaît.

Pour afficher une liste avec d'autres entrées appropriées, appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**. Des listes comportant beaucoup d'éléments nécessitent un temps de chargement plus long.



Appuyez brièvement sur un des boutons pour parcourir la liste.



Appuyez brièvement sur une des entrées directement pour prendre celle-ci en compte.

### Informations sur le GPS

Le GPS (Global Positioning System) rend possible la navigation et la localisation dans le mode entier grâce à la détermination de la position par l'intermédiaire de satellites.

### Principe de fonctionnement du GPS

Le système de navigation mesure la position actuelle de votre véhicule avec le GPS et compare les coordonnées trouvées avec ses propres données cartographiques. Les données cartographiques fournies comprennent les coordonnées des destinations spéciales, des routes/rues et des localités que vous pouvez voir sur l'écran de l'appareil. L'appareil calcule à partir de là l'itinéraire pour vous mener jusqu'à la destination entrée.

## Affichage des informations du GPS

Vous trouverez des informations sur la réception GPS de l'appareil, sur votre position actuelle et sur votre vitesse dans le menu *GPS Info (Info GPS)*.

➔ Dans le menu *Navigation Menu (Menu Navigation)*, appuyez brièvement sur le bouton **Map (Carte)**.

La carte apparaît.

➔  Appuyez brièvement sur le symbole. Le menu *Quick Menu (Accès rapide)* apparaît.

➔ Appuyez brièvement sur le bouton **GPS**. Le menu *GPS-Data (Données GPS)* apparaît.



Dans ce menu, vous trouverez les informations suivantes :

- **Accuracy (Précision)** : puissance du signal des satellites GPS
- Le nombre de satellites GPS reçus est représenté par des barres (la couleur dépend de la puissance du signal). La navigation requiert au minimum les signaux de 3 satellites.
- **Latitude/Longitude (Latitude/Longitude)** : position actuelle du point de vue longitude et latitude
- **Elevation (Altitude)** : altitude actuelle par rapport au niveau de la mer
- **Speed (Vitesse)** : vitesse actuelle du véhicule
- **Time (Heure GPS)** : heure actuelle transmise par les satellites GPS

### Remarque :

Les bâtiments, tunnels et autres facteurs peuvent entraver le dégagement de la vue sur le ciel et, par suite, la réception GPS du système de navigation.

## Navigation

Le système de navigation ne vous dégage pas de la responsabilité que vous avez en tant que conducteur d'adopter un comportement correct et prudent dans la circulation routière.



### DANGER !

**Un détournement de l'attention à la circulation peut être à l'origine d'un accident.**

Ne manipulez pas les commandes de l'appareil pendant la marche.

Regardez l'écran uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent.

### Remarques :

- Il est recommandé de planifier les itinéraires avant de prendre la route.
- Effectuez d'abord les réglages de base.

## Entrée de la destination (menu recherche)

Pour l'entrée de la destination, vous avez la possibilité d'entrer une adresse, de sélectionner une destination dans la mémoire (favoris), de sélectionner une des dernières destinations, d'entrer des coordonnées\* ou de rechercher une destination spéciale (POI).

➔  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Navigation Menu (Menu Navigation)*.

Le menu *Find Menu (Recherche)* apparaît.

### Remarque :

Vous pouvez sélectionner uniquement des lieux de destination (pays, localités, rues, numéros de maison, destinations spéciales) qui figurent dans les données cartographiques.

## Entrée de l'adresse

➔  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Navigation Menu (Menu Navigation)*.

Le menu *Find Address (Chercher adresse)* apparaît.



### Remarque :

Vous n'avez pas besoin de répéter chaque fois l'entrée du pays, de la localité et de la rue/route. Ce n'est que si votre destination se trouve dans une autre localité que vous devez entrer de nouveau une adresse de destination.

- Appuyez brièvement sur le bouton **<Country>** (**<Pays>**) pour sélectionner un autre pays.
- Appuyez brièvement sur le bouton **<City>** (**<Ville>**) et entrez la ville ou le code postal.
  - ou -
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour appeler une liste des dernières villes entrées.
- Sélectionnez la ville à partir de la liste.
- Appuyez brièvement sur le bouton **City Centre (Centre-ville)** pour sélectionner le centre-ville.
  - ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **<Street Name>** (**<Nom de rue>**) et entrez la rue.
- Appuyez brièvement sur le bouton **<House Number>** (**<Numéro de maison>**) et entrez le numéro de maison.
  - ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Street Midpoint (Centre de la rue)** pour sélectionner le centre de la rue sélectionnée.
  - ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Intersection** et entrez la rue qui croise la rue entrée. La carte apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)**.

L'itinéraire est calculé et le guidage vers la destination démarre.

### Remarques :

- Une fois la destination entrée, vous avez la possibilité de démarrer le guidage vers la destination ou de mémoriser par ex. la destination. Consultez pour cela la section « Autres fonctions après l'entrée de la destination ».
- Le guidage vers la destination démarre dès qu'un signal GPS est reçu.

### Sélection d'une destination à partir des favoris

Condition préalable :

- Vous avez mémorisé auparavant au moins une destination comme favori (section « Autres fonctions après l'entrée de la destination »).
-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Navigation Menu (Menu Navigation).  
Le menu *Favorites (Favoris)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur la destination souhaitée.  
L'adresse de la destination apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Sélection d'une des dernières destinations

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans Navigation Menu (Menu Navigation).  
Le menu *History (Dernières destinations)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur la destination souhaitée.  
L'adresse de la destination apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Entrée de coordonnées\*

Disponible uniquement dans le mode expert :

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Navigation Menu (Menu Navigation).  
Le menu *Coordinate Input (Entrée de coordonnées)* apparaît.

Des coordonnées exprimées en degrés de latitude et de longitude sont affichées en exemple.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Coordinate Display Format (Format d'affichage des coordonnées)** pour commuter entre le format décimal et le format DMS (Degrés, Minutes et Secondes) pour les coordonnées.
- Appuyez brièvement sur la latitude pour modifier celle-ci.

Le bouton **N/S** vous permet de commuter entre la latitude nord et la latitude sud.

- Appuyez brièvement sur la longitude pour modifier celle-ci.

Le bouton **E/W (O/W)** vous permet de commuter entre la longitude est et la longitude ouest.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Sélection d'une destination à partir de la carte\*

*Disponible uniquement dans le mode expert :*

- Appuyez brièvement sur le bouton **Plan on Map (Planification à partir de la carte)**.

La carte apparaît.

- Déplacez la carte et réglez l'échelle comme décrit dans la section « Travaux avec la carte ».
- Appuyez brièvement sur une localité ou une rue de votre choix.

La localité est marquée et son nom apparaît dans la barre inférieure de l'écran.

- Appuyez brièvement sur un des boutons pour utiliser la localité pour un nouveau démarrage, comme destination finale ou comme destination intermédiaire :

- **Add Start (Nouveau démarrage)** : utiliser la localité comme destination pour le guidage et démarrer le guidage vers la destination
- **Insert Via (Nouvelle destination intermédiaire)** : ajouter la localité d'un itinéraire comme destination intermédiaire
- **Continue (Continuer)** : ajouter la localité comme destination intermédiaire sur l'itinéraire actuel. D'autres localités peuvent être prises dans la carte comme

destination intermédiaire ou comme destination finale.

- **Remove (Effacer)** : le bouton apparaît lorsque vous avez marqué une destination. La destination est éliminée.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Start Navigating (Démarrage de la navigation)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Destinations spéciales (POI)

Les destinations spéciales – appelées en bref POI (Points of interest) – sont des endroits concrets, tels que les parkings ou les stations-service, qui sont mémorisés dans les données cartographiques.

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Find Menu (Menu de recherche)*.

Le menu *Where to search? (Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?)* apparaît.

### Sélection d'une destination spéciale dans une localité déterminée

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Where to search? (Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?)*.

Le menu *Find POI By Address (Chercher POI en fonction de l'adresse)* apparaît.

- Entrez une adresse (section « Entrée de l'adresse »).
- Sélectionnez le groupe de destinations spéciales (POI).
- Sélectionnez la destination spéciale.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Sélection d'une destination spéciale dans les environs de votre position actuelle, de la destination ou sur l'itinéraire

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Where to search? (Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?)* pour rechercher une destination spéciale à proximité de votre position actuelle.

- ou -

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Where to search?* (*Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?*) pour rechercher une destination spéciale à proximité de la destination.

### Remarque :

Les environs de la destination sont ceux de la destination vers laquelle vous avez démarré un guidage pour la dernière fois.

- ou -

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Where to search?* (*Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?*) pour rechercher une destination spéciale sur l'itinéraire sélectionné actuellement.

- Sélectionnez le groupe de destinations spéciales (POI).
- Sélectionnez la destination spéciale.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Sélection d'une destination spéciale sur la carte

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Where to search?* (*Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?*). La carte apparaît.

- Déplacez la carte et réglez l'échelle comme décrit dans la section « Travaux avec la carte ».

- Appuyez brièvement sur la localité de votre choix.

La localité est marquée et son nom apparaît dans la barre supérieure de l'écran.

- Appuyez brièvement sur le bouton **OK**.
- Sélectionnez le groupe de destinations spéciales (POI).
- Sélectionnez la destination spéciale.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Sélection d'une destination spéciale selon des critères mémorisés

Les critères de recherche permettent d'effectuer une recherche rapide des destinations spéciales. Les destinations spéciales sont répartis dans différentes catégories, par ex. où stationner, où faire des achats et où se restaurer.

- Dans le menu *Where to search?* (*Où souhaitez-vous effectuer la recherche ?*), appuyez brièvement sur le bouton **Saved Search Criteria (Critères de recherche mémorisés)**.

- Sélectionnez un des critères mémorisés. Une liste comprenant des destinations spéciales correspondantes apparaît.

- Sélectionnez la destination spéciale souhaitée.

La carte apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

### Planification de l'itinéraire\*

Condition préalable :

- Vous avez entré une destination et démarré le guidage vers la destination.

### Entrée manuelle de l'itinéraire

Lorsque vous souhaitez entrer une autre position que la position GPS actuelle, procédez comme suit :

Entrez l'itinéraire comme d'habitude dans l'entrée de la destination.

- Entrez une adresse (section « Entrée de la destination »).

### Remarque :

Vous pouvez entrer les favoris comme des adresses et les éditer dans la planification de l'itinéraire.

- Sur la carte, appuyez brièvement sur le bouton **More Options (Plus d'options)**.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Start (Sélectionner comme point de départ)**.

L'adresse sélectionnée est définie comme point de départ pour l'itinéraire.

- Rechercher une autre adresse pour définir une destination intermédiaire ou un point de destination.
- Sur la carte, appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner une destination)** pour définir l'adresse sélectionnée comme destination.
- ou -
- Sur la carte, appuyez brièvement sur le bouton **More Options (Plus d'options)**.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Insert as Via (Ajouter comme destination intermédiaire)** pour définir l'adresse sélectionnée comme destination intermédiaire.

## Démarrage de la planification de l'itinéraire

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Navigation. Le menu *Route (Itinéraire)* apparaît.

## Informations sur l'itinéraire

Le menu *Route Information (Informations sur l'itinéraire)* contient des informations sur l'itinéraire, par ex. le temps de trajet et la distance avec les réglages d'itinéraire actuels (méthode).

-  Appuyez brièvement sur le symbole. Le menu *Route information (Informations sur l'itinéraire)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Plan on Map (Planifier sur la carte)** pour afficher l'itinéraire sur la carte.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Start Navigating (Démarrage de la navigation)** pour démarrer le guidage vers la destination.
-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Delete Route (Effacer itinéraire)** pour effacer l'itinéraire actuel.
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Settings (Réglages)** pour modifier les réglages d'itinéraire.

Le menu *Route Settings (Réglages d'itinéraire)* apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Vehicle (Véhicule)** pour sélectionner un profil de vitesse.
- Le profil « Cas d'urgence » est spécialement conçu pour les véhicules de sauvetage et vous font également passer par des rues à sens unique ou des voies réservées.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Road Types Used for Route Planning (Sélection du type de route)** pour autoriser (case cochée) ou interdire (case non cochée) certains types de route.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Route Calculation Method (Méthode de calcul de l'itinéraire)** pour sélectionner le type de calcul de l'itinéraire :

- **Fast (Rapide)** : l'itinéraire calculé est celui dont le temps de trajet est le plus court.
- **Short (Court)** : l'itinéraire calculé est celui dont la distance est la plus courte.
- **Easy (Facile)** : l'itinéraire calculé est celui dont le guidage est le plus simple avec, en particulier, peu de croisements.
- **Economical (Economique)** : l'itinéraire calculé est celui dont les coûts sont aussi faibles que possible (économie de carburant).

-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

## Plan de voyage

Le menu *Itinerary (Plan de voyage)* vous permet d'afficher une vue d'ensemble de l'itinéraire.

-  Appuyez brièvement sur le symbole. Le menu *Itinerary (Plan de voyage)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Modus (Mode)** pour commuter entre les affichages « Plan de voyage », « Instructions détaillées » et « Liste des routes/rues ».
-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

## Modification de l'itinéraire

-  Appuyez brièvement sur le symbole. Les points d'itinéraire sont affichés.
- Appuyez brièvement sur le point d'itinéraire que vous souhaitez décaler ou effacer.
-   Appuyez brièvement sur les boutons pour décaler la destination vers le haut ou vers le bas dans la liste.
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Remove (Effacer)** pour effacer le point d'itinéraire.
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Optimise (Optimiser)** pour optimiser l'itinéraire.
-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

## Mémorisation de l'itinéraire

-  Appuyez brièvement sur le symbole pour mémoriser l'itinéraire. Le clavier apparaît.
- Entrez un nom pour l'itinéraire.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**. L'itinéraire est mémorisé sous le nom entré.

## Chargement de l'itinéraire

Condition préalable :

- Vous avez mémorisé au moins un itinéraire (section « Mémorisation de l'itinéraire »).

### Remarque :

Lorsque vous chargez un itinéraire mémorisé, l'itinéraire actuel est remplacé.

-  Appuyez brièvement sur le symbole. La liste des itinéraires mémorisés apparaît.
- Appuyez brièvement sur un itinéraire de la liste pour le charger.

## Effacement de l'itinéraire

-  Appuyez brièvement sur le symbole. Une demande de confirmation apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Yes (Oui)** pour effacer l'itinéraire.

## Survol/simulation\*

Planifiez tranquillement votre itinéraire pour les vacances à la maison et ayez un aperçu des tronçons d'itinéraire et des temps de trajet – même sans réception GPS.

Sélectionnez « Survol » ou « Simulation » : le survol consiste en un affichage rapide de l'itinéraire sans instructions vocales. Dans le cas de la simulation, l'itinéraire est simulé avec les instructions vocales et une vitesse réaliste.

## Démarrage du survol ou de la simulation

Condition préalable :

- Vous avez planifié un itinéraire (section « Planification de l'itinéraire »).
- Si aucun signal GPS n'est disponible, vous devez déterminer un point de départ (section « Planification de l'itinéraire »).

- Dans le menu *Route Menu (Menu itinéraire)*, appuyez brièvement sur le bouton **Fly Over (Survol)** pour survoler l'itinéraire.

- ou -

- Dans le menu *Route Menu (Menu itinéraire)*, appuyez brièvement sur le bouton **Simulate (Simulation)** pour simuler l'itinéraire avec toutes les instructions vocales.

### Remarque :

Pendant le survol ou la simulation, vous disposez des mêmes possibilités que lors du guidage vers la destination (section « Représentation cartographique pendant le guidage vers la destination »).

Une fois la simulation ou le survol terminés, le menu *Route Menu (Menu itinéraire)* apparaît.

## Arrêt du survol ou de la simulation

- Dans la représentation cartographique, appuyez brièvement sur le bouton **Stop**.

## Autres fonctions après l'entrée de la destination

Conditions préalables :

- Vous avez entré une destination comme décrit dans la section « Entrée de la destination ».  
- ou -
- Vous avez sélectionné une destination spéciale comme décrit dans la section « Destinations spéciales ».  
- ou -
- Vous avez sélectionné une position sur la carte comme décrit dans la section « Travaux avec la carte », « Sélection de fonctions sur la carte ».

La carte apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)** pour démarrer le guidage vers la destination.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Insert Via (Ajouter comme destination intermédiaire)**\* pour ajouter la localité comme destination intermédiaire.

### Remarque :

Une destination intermédiaire peut être ajoutée uniquement si une destination a été déterminée auparavant.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Place Pin (Nouveau pin)**\* pour démarrer le guidage vers la destination.

- ou -

- Appuyez brièvement sur le bouton **More Options (Plus d'options)**\* pour afficher des boutons supplémentaires.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Routing Methods (Variantes d'itinéraire)**\* pour afficher les itinéraires calculés en fonction des différentes variantes d'itinéraire disponibles.

- Sélectionnez l'itinéraire qui correspond le mieux à vos besoins.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Set as Start (Fixer comme point de départ)**\* pour fixer l'adresse sélectionnée comme point de départ pour l'itinéraire.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Continue (continuer)**\* pour fixer l'adresse sélectionnée comme dernière destination de l'itinéraire. L'ancienne destination devient une destination intermédiaire.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Save as POI (Nouveau POI)**\* pour mémoriser l'adresse sélectionnée comme destination spéciale (POI).

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Save as Camera (Nouveau radar)**\* pour mémoriser l'adresse sélectionnée comme emplacement de radar.

- ou -

- *Disponible uniquement dans le mode expert :* appuyez brièvement sur le bouton **Add to Favorites (Mémoriser comme favori)**\* pour mémoriser l'adresse sélectionnée comme favori.

### Remarque :

Les fonctions proposées dépendent du fait que vous avez déjà entré une destination ou que vous entrez une destination. Les boutons disponibles uniquement dans le mode expert sont repérés par un « \* ».

## Mémorisation des destinations

Il existe deux listes, dans lesquelles des destinations individuelles sont enregistrées :

- Favoris
- Dernières destinations

Toutes les destinations pour lesquelles un guidage a été démarré sont mémorisées automatiquement dans *Dernières destinations*. Les 100 dernières destinations sont mémorisées.

Chaque destination entrée et les destinations de la liste *Dernières destinations* peuvent être mémorisées durablement dans les *Favoris*. Ceci est particulièrement judicieux lorsque vous souhaitez atteindre souvent une de ces destinations.

Les destinations qui figurent sous *Favoris* peuvent être renommées (section « Gestion »).

Les destinations dans les deux listes peuvent être effacées individuellement (section « Gestion »).

### Mémorisation d'une destination entrée/d'une des dernières destinations comme favori

Condition préalable :

- Vous avez entré une destination comme décrit dans la section « Entrée de la destination ».

- ou -

- Vous avez sélectionné une destination à partir de la liste *History (Dernières destinations)* comme décrit dans la section « Entrée de la destination ».

La carte apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Add to Favorites (Mémoriser comme favori)** pour appeler le menu supplémentaire.

Une liste apparaît.

- Choisissez un point de la liste sous lequel vous souhaitez mémoriser l'adresse sélectionnée.

#### Remarque :

Cous pouvez sélectionner un point vide de la liste ou remplacer ce qui figure dans un point de la liste.

Le clavier apparaît.

- Entrez un nom pour la destination et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.

La destination est mémorisée sous le nom indiqué dans les *Favoris*.

## Définition des réglages d'itinéraire

Le menu *Route Information (Informations sur l'itinéraire)* contient des informations sur l'itinéraire, par ex. le temps de trajet et la distance avec les réglages d'itinéraire actuels (méthode).

Vous pouvez modifier les réglages d'itinéraire à tout moment. Lorsque vous modifiez les réglages, le temps de trajet et la distance à parcourir peuvent changer.

-  Pendant le guidage vers la destination, appuyez brièvement sur le symbole de la prochaine instruction de changement de direction sur la vue de carte.

Le menu *Route information (Informations sur l'itinéraire)* apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Settings (Réglages)**.

Le menu *Route Settings (Réglages d'itinéraire)* apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Vehicle (Véhicule)** pour sélectionner un profil de vitesse.

Le profil « Cas d'urgence » est spécialement conçu pour les véhicules de sauvetage et vous font également passer par des rues à sens unique ou des voies réservées.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Road Types Used for Route Planning (Sélection du type de route)** pour autoriser (case cochée) ou interdire (case non cochée) certains types de route.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Route Calculation Method (Méthode de calcul de l'itinéraire)** pour sélectionner le type de calcul de l'itinéraire :

- **Fast (Rapide)** : l'itinéraire calculé est celui dont le temps de trajet est le plus court.
- **Short (Court)** : l'itinéraire calculé est celui dont la distance est la plus courte.
- **Easy (Facile)** : l'itinéraire calculé est celui dont le guidage est le plus simple avec, en particulier, peu de croisements.
- **Economical (Economique)** : l'itinéraire calculé est celui dont les coûts sont aussi faibles que possible (économie de carburant).

## Guidage vers la destination



### DANGER !

**Le non-respect des règles de circulation peut être à l'origine d'accidents.**

Ne suivez les recommandations de conduite que si le tracé de la route et les règles de circulation le permettent. Le système de navigation vous guidera vers votre destination même si vous vous écartez de l'itinéraire prévu.

### Remarque :

Vous pouvez vous orienter rapidement à l'aide de la représentation cartographique ou de la représentation fléchée.

## Démarrage du guidage vers la destination

Lorsque vous démarrez le guidage vers la destination, un itinéraire est calculé en fonction de vos réglages (section « Définition des réglages d'itinéraire »). Les destinations sont mémorisées automatiquement dans « Dernières destinations ».

Conditions préalables :

- Vous avez entré une destination comme décrit dans la section « Entrée de la destination ».
    - ou -
  - Vous avez sélectionné une destination spéciale comme décrit dans la section « Destinations spéciales ».
    - ou -
  - Vous avez planifié un itinéraire comme décrit dans la section « Planification de l'itinéraire ».
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set as Destination (Sélectionner comme destination)**.

L'itinéraire est calculé et le guidage vers la destination démarre. La carte apparaît.

### Remarque :

Le guidage vers la destination ne démarre que lorsqu'un signal GPS est présent.



Le « Cursor » représente votre position.

### Remarque :

Lorsque vous entrez une autre destination alors que le guidage vers la destination est activé et que vous démarrez le guidage vers cette destination, vous avez deux possibilités :

- Vous pouvez ajouter la destination comme destination intermédiaire. L'itinéraire est alors recalculé et la destination intermédiaire est prise comme prochaine destination.
- Vous pouvez aussi démarrer un nouveau guidage vers la destination entrée.

## Arrivée au lieu de destination

Dès que vous êtes arrivé à destination, le message « Vous avez atteint votre destination » est affiché. Sur la carte, seule votre position actuelle est encore affichée.

## Quitter le guidage vers la destination

➤ Appuyez brièvement sur la flèche d'action qui se trouve en haut sur la carte.

Le menu additionnel *Route Information (Informations sur l'itinéraire)* apparaît.

➤ Appuyez brièvement sur le bouton **Skip Next Via (Sauter destination intermédiaire)** pour arrêter le guidage vers la destination.

➤ Appuyez brièvement sur le bouton **Delete Route (Effacer itinéraire)** pour quitter le guidage vers la destination.

Une demande de confirmation apparaît.

➤ Appuyez brièvement sur **Yes (Oui)** pour quitter le guidage vers la destination.

Le menu apparaît.

- ou -

- Appuyez brièvement sur **No (Non)** pour poursuivre le guidage vers la destination.

### Réception GPS perturbée

Lorsque la réception GPS est perturbée pendant une période prolongée en cours de navigation, le guidage vers la destination est interrompu. Dès que la réception est rétablie, l'appareil détecte automatiquement si votre position a changé et recalcule l'itinéraire si nécessaire. Vous pouvez alors poursuivre simplement le guidage.

#### Remarque :

D'autres facteurs peuvent entraver le dégagement de la vue sur le ciel et, par suite, la réception GPS du système de navigation. Consultez pour cela la section « Tableau d'aide en cas de problème ».

### Sortie vocale pendant le guidage vers la destination

Le système de navigation assure le guidage vers la destination par des recommandations vocales de conduite et il indique à temps les points de changement de direction.

### Représentation cartographique pendant le guidage vers la destination

Pendant le guidage, différentes aides à la navigation, des informations sur l'itinéraire sont affichées sur la représentation cartographique.



#### DANGER !

**Le non-respect du tracé de la route peut être à l'origine d'accidents.**

Il peut arriver que les informations figurant sur les cartes routières numériques ne soient plus actuelles en raison de modifications de dernière minute (chantiers, etc.).

Des informations additionnelles, par ex. de limitation de vitesse, peuvent être affichées uniquement si elles font partie des données cartographiques.

La signalisation routière et le tracé de la route effectifs ont priorité sur les informations du système de navigation.

### Aides à la navigation



Le « Curseur » représente votre position.

Champ supérieur : nom de la prochaine rue/route  
Champ inférieur : nom de la rue/route actuelle



La flèche d'action en haut à gauche indique la prochaine action et la distance jusqu'au lieu où vous devez l'effectuer.



La flèche d'action en bas à gauche indique l'action suivante et la distance jusqu'au lieu où vous devez l'effectuer.

- Appuyez brièvement sur la flèche d'action qui se trouve en haut pour afficher le menu *Route Information (Informations sur l'itinéraire)*.

- Appuyez brièvement sur la flèche d'action inférieure pour afficher le menu *Itinerary (Plan de voyage)*.

## Affichage d'information sur le trajet

Le menu *Destination (Entrée de la destination)* contient des informations sur l'itinéraire, par exemple le temps de trajet ou la distance à parcourir.

-  Appuyez brièvement sur le symbole. Le menu *Destination (Entrée de la destination)* apparaît.



- Appuyez brièvement sur les différents boutons pour afficher les données pendant le guidage vers la destination.

Vous pouvez sélectionner 3 boutons au maximum. Le bouton sélectionné est marqué.

## Limitation de vitesse

-  En cas de dépassement de la limitation de vitesse, celle-ci apparaît à gauche sur la carte (section « Réglages de navigation »).

### Remarque :

La limitation de vitesse peut être affichée uniquement si elle a été activée dans les réglages (section « Réglages d'alerte »).

## Autres fonctions pendant le guidage vers la destination

Conditions préalables :

- Guidage vers la destination
- ou -
- Simulation de l'itinéraire (Survol/simulation)

## Interruption du guidage

-  Appuyez sur la flèche d'action en haut à gauche pendant le guidage vers la destination.

Le menu *Route information (Informations sur l'itinéraire)* apparaît.

Cas où vous avez entré une destination intermédiaire :

- Appuyez brièvement sur le bouton **Skip Next Via (Passer prochaine destination intermédiaire)**.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Delete Route (Effacer itinéraire)**. Une demande apparaît.
- Appuyez brièvement sur **Yes (Oui)** pour quitter le guidage vers la destination. La carte apparaît.
- ou -
- Appuyez brièvement sur **No (Non)** pour poursuivre le guidage vers la destination.

## Saut de la prochaine destination

Condition préalable :

- Itinéraire avec une destination intermédiaire au minimum (planification de l'itinéraire)
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour accéder au menu *Destination (Entrée de la destination)*.

Le menu *Destination (Entrée de la destination)* apparaît.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Next Via Point (Prochaine destination intermédiaire)** pour sauter la prochaine destination intermédiaire.

L'itinéraire est recalculé pour un guidage vers la destination suivante.

## Travaux avec la carte

### Afficher la carte

➤ Dans le menu Navigation, appuyez brièvement sur le bouton **Map (Carte)**.

➤  Appuyez brièvement sur le symbole pour fermer la vue de carte et revenir au menu Navigation.

### Déplacement et changement d'échelle de la carte

Pour visualiser la zone de destination souhaitée sur la carte, vous pouvez déplacer l'extrait de la carte et modifier l'échelle (réduire ou agrandir).

➤ Appuyez brièvement sur un endroit quelconque de la carte pour afficher des boutons supplémentaires.

➤  Appuyez brièvement sur le symbole pour activer ou désactiver les boutons.

➤  Appuyez brièvement sur un symbole pour réduire ou agrandir la carte.

➤ Appuyez légèrement sur la carte et déplacer celle-ci dans la direction souhaitée.

➤  Appuyez brièvement sur un des symboles pour basculer la carte en vue 3D.

➤  Appuyez brièvement sur un des symboles pour tourner la carte en vue 3D.

### Remarque :

Dès qu'un signal GPS est réceptionné, l'appareil règle automatiquement l'angle horizontal sur le sens de marche.

### Sélection de fonctions sur la carte

➤ Appuyez brièvement sur un endroit quelconque de la carte pour afficher des fonctions supplémentaires.

➤ Appuyez brièvement sur une localité (la rue/ route ou la destination spéciale) sur la carte. La localité est marquée et son nom apparaît dans la barre inférieure de l'écran.

➤  Appuyez brièvement sur le bouton **Cursor (Curseur)** pour commander d'autres fonctions après l'entrée de la destination.

### Remarque :

Lorsque vous appuyez brièvement sur une endroit quelconque de la carte pendant le guidage vers la destination, un menu complémentaire avec d'autres fonctions apparaît. Consultez pour cela la section « Autres fonctions pendant le guidage vers la destination ».

### Boutons

Avec la vue de carte, vous disposez des boutons suivants :

➤  Appuyez brièvement sur le bouton **Menu** pour accéder au menu Navigation.

➤  Appuyez brièvement sur le bouton **2D** ou **3D** pour passer de la représentation 2D à la représentation 3D.

➤  Appuyez brièvement sur le bouton **Detour (Déviation)** pour accéder au menu *Detour (Déviation)*.

### Remarque:

Dans le menu *Detour (Déviation)* vous pouvez ajouter rapidement des POI comme destination ou destination intermédiaire (pendant le guidage actif vers la destination).

➤  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Navigation Menu (Menu Navigation)* pour accéder au menu *Find Menu (Menu de recherche)*.

### Remarque :

Si vous avez déjà rentré une destination, les flèches d'action supérieure et inférieure et le menu *Route Information (Informations sur l'itinéraire)* apparaissent.

➤  Appuyez brièvement sur le symbole pour accéder au menu *Quick Menu (Accès rapide)* (section « Quick Menu (Accès rapide) »).

➤  Appuyez brièvement sur le symbole pour accéder au menu *Destination (Entrée de la destination)* (section « Représentation cartographique pendant le guidage vers la destination »).

**Remarque :**

La représentation du bouton est différente en fonction des réglages que vous avez effectués dans le menu *Destination (Entrée de la destination)*.

**Quick Menu (Accès rapide)**

Dans le menu *Quick Menu (Accès rapide)*, effectuez les réglages souvent utilisés pendant la navigation.

-  Appuyez brièvement sur le symbole pour ouvrir le menu *Quick Menu (Accès rapide)*.

**Remarque :**

Si vous avez activé des options dans le menu *Quick Menu (Accès rapide)*, la touche correspondante est marquée.

- Déplacez le bouton de réglage du volume pour modifier le volume sonore de la sortie vocale du système de navigation.
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour commuter entre la coupure du son et la sortie vocale activée.
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour commuter entre la vue de jour et la vue de nuit.
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour activer ou désactiver l'enregistrement de l'itinéraire.
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour afficher ou masquer les objets 3D.

**Remarque :**

Les objets 3D, par ex. des bâtiments ou curiosités importantes peuvent être affichés uniquement s'ils font partie des données cartographiques.

-  Appuyez brièvement sur le symbole pour sélectionner le profil de vitesse.

Si besoin est, l'itinéraire est recalculé.

**Remarque :**

Le symbole pour le profil de vitesse varie selon le moyen de locomotion sélectionné.

- Appuyez brièvement sur le bouton **GPS** pour afficher la réception GPS.

**Gestion**

Le menu *Manage (Gestion)* vous permet de gérer différentes options d'itinéraire, vos données utilisateur ainsi que les favoris et les dernières destinations.

Pour savoir comment éditer des destinations spéciales et modifier des symboles ou des groupes, voir la section « Gestion des destinations spéciales (POI) ».

La section « Enregistrement d'itinéraire\* » décrit comment vous pouvez enregistrer et lire des itinéraires ainsi qu'exporter ceux-ci sur des cartes mémoires.

**Modification des itinéraires mémorisés\***

Vous pouvez renommer ou effacer les itinéraires que vous avez établis et mémorisés une fois.

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Navigation*.  
Le menu *Manage (Gestion)* apparaît.
-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Manage (Gestion)*.  
Le menu *Saved Routes (Itinéraires mémorisés)* apparaît. La liste des itinéraires mémorisés apparaît.
-  Appuyez brièvement sur les boutons pour parcourir le menu.
- Appuyez brièvement sur un des boutons de la liste pour sélectionner l'itinéraire souhaité.  
Le clavier apparaît.
- Entrez un nouveau nom et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.  
- ou -
-  Appuyez brièvement sur le bouton pour effacer un itinéraire.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Clear All (Effacer tout)** pour effacer tous les itinéraires mémorisés.  
Une demande de confirmation apparaît dans les deux cas.
- Appuyez brièvement sur **Yes (Oui)** pour effacer l'itinéraire ou tous les itinéraires.  
- ou -

- Appuyez brièvement sur **No (Non)** pour interrompre le processus.

### Gestion des dernières destinations

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Manage (Gestion). Le menu *Manage History (Gérer les dernières destinations)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Clear History (Effacer historique)** pour effacer la liste.  
- ou -
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour effacer une dernière destination.

### Gestion des favoris

Condition préalable :

- Vous avez mémorisé au moins une destination comme favori.
-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Manage (Gestion). Le menu *Manage Favourites (Gérer les favoris)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur un favori pour modifier le nom.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Clear All (Effacer tout)** pour effacer la liste.  
- ou -
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour effacer une destination mémorisée.

### Sélection d'une destination spéciale selon des critères mémorisés

Les critères de recherche permettent d'effectuer une recherche rapide des destinations spéciales. Les destinations spéciales sont répartis dans différentes catégories, par ex. où stationner, où faire des achats et où se restaurer.

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Manage (Gestion). Le menu *Manage Saved Search Criteria (Gérer les critères de recherche mémorisés)* apparaît. La liste des critères s'affiche.

- Appuyez brièvement sur un critère de recherche pour modifier le nom.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Clear All (Effacer tout)** pour effacer la liste.  
- ou -
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour effacer une destination spéciale.

### Gestion des données utilisateur

- Dans le menu *Manage (Gestion)*, appuyer sur le bouton **User Data Management (Gestion des données utilisateur)**. Le menu *User Data Management (Gestion des données utilisateur)* apparaît.
  - Appuyez brièvement sur le bouton **Remove Pins (Effacer PIN)** pour effacer les PIN établis.  
- ou -
  - Appuyez brièvement sur le bouton **Backup User Data (Sauvegarder données utilisateur)** pour mettre vos données utilisateur en sécurité.
- Remarque :**
- Pour pouvoir sauvegarder vos données utilisateur, une carte mémoire doit se trouver dans la fente d'introduction des cartes. Les données peuvent être mémorisées uniquement sur une carte mémoire.
- ou -
  - Appuyez brièvement sur le bouton **Restore User Data (Restaurer données utilisateur)** pour restaurer vos données utilisateur.

**Remarque :**

Pour pouvoir restaurer vos données utilisateur, vous devez d'abord les sauvegarder sur une carte mémoire.

- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Delete User Data (Effacer données utilisateur)** pour effacer vos données utilisateur.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton **Reset All Settings (Réinitialiser tous réglages)** pour réinitialiser les réglages dans le menu Navigation.

## Gestion des destinations spéciales (POI)\*

Le menu *Manage POI (Gestion POI)* vous permet d'éditer ou d'effacer vos propres destinations spéciales. Vous disposez des possibilités de réglage suivantes :

- Création de nouveaux groupes
  - Modification des détails sur les groupes
  - Modification des détails sur les POI
-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Manage (Gestion)*. Le menu *Manage POI (Gestion POI)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **My POI (Mes POI)** ou **All (Tous)** pour commuter entre vos propres destinations spéciales ou toutes les destinations spéciales.
-   Appuyez brièvement sur les boutons pour parcourir le menu.

### Création de nouveaux groupes

Créer des groupes pour pouvoir trier vos destinations spéciales.

- Appuyez brièvement sur le bouton **New Group (Nouveau groupe)**. Le clavier apparaît.
- Entrez le nom du groupe et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**. Le groupe créé apparaît.

### Modification des détails sur les groupes

Vous pouvez éditer les groupes de destinations spéciales et régler la distance à partir de laquelle un symbole de destination spéciale doit être affiché sur la carte.

#### Réglage de la distance pour le symbole de destination spéciale

- Appuyez sur le bouton **Edit (Modifier)** dans le menu de gestion des destinations spéciales.
- Appuyez sur le bouton correspondant à la distance souhaitée.

Lorsque le groupe comporte des sous-groupes, vous pouvez également régler la distance pour l'affichage des destinations spéciales. Si le même réglage doit être utilisé pour tous les sous-groupes :

- Appuyez brièvement sur le bouton **Same Visibility in Subgroups (Même réglage pour sous-groupes)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la distance. Si vous avez modifié des réglages :
-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Modification du nom du groupe

- Appuyez sur le bouton **Edit (Modifier)** dans le menu de gestion des destinations spéciales.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Rename (Renommer)**.
- Entrez un nom.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.

### Modification du symbole du groupe

- Appuyez sur le bouton **Edit (Modifier)** dans le menu de gestion des destinations spéciales.
- Appuyez brièvement sur le bouton avec le symbole bleu. Une liste de symboles apparaît.
-   Appuyez brièvement sur les boutons pour parcourir la liste des symboles.
- Appuyez brièvement sur le symbole souhaité.

### Effacement du groupe

Vous pouvez effacer un groupe avec toutes les destinations spéciales qu'il contient.

- Appuyez sur le bouton **Edit (Modifier)** dans le menu de gestion des destinations spéciales.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Remove (Effacer)**.

- Appuyez brièvement sur **Yes (Oui)** pour effacer le groupe et toutes les destinations spéciales.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur **No (Non)** pour interrompre le processus.

### Modification des détails sur les destinations spéciales (POI)

Editez individuellement les destinations spéciales d'un groupe et entrez des informations supplémentaires. Une destination spéciale peut également être affectée à un autre groupe.

- Appuyez brièvement sur le bouton du groupe. Une liste des destinations spéciales apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton qui porte le nom de la destination spéciale que vous souhaitez modifier.  
Les détails sont affichés.

### Modification du nom de la destination spéciale

- Appuyez brièvement sur le bouton qui porte le nom de la destination spéciale.  
Le clavier apparaît.
- Entrez le nom du groupe et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.

### Modification du symbole de destination spéciale

- Appuyez brièvement sur le bouton avec le symbole bleu.  
Une liste de symboles apparaît.
-  Appuyez brièvement sur les boutons pour parcourir la liste des symboles.
- Appuyez brièvement sur le symbole souhaité pour l'affecter à la destination spéciale.

### Modification de la position de la destination spéciale

-  Appuyez brièvement sur le symbole.  
La carte apparaît avec la position de la destination spéciale.

- Appuyez brièvement sur la position souhaitée de la carte.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Select (Sélectionner)**.  
La nouvelle position est affectée.

### Entrée d'un nouveau numéro de téléphone

-  Appuyez brièvement sur le symbole.  
Le menu *Phone Number Input (Entrée de numéro de téléphone)* apparaît.
- Entrez le numéro de téléphone et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.

### Entrée d'informations supplémentaires

-  Appuyez brièvement sur le symbole.  
Le menu *Extra Info (Infos supplémentaires)* apparaît.
- Entrez les informations et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.

### Effacement de destinations spéciales

- Appuyez brièvement sur le bouton **Delete (Effacer)**.
- Appuyez brièvement sur **Yes (Oui)** pour effacer le groupe et toutes les destinations spéciales.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur **No (Non)** pour interrompre le processus.

### Affectation d'une destination spéciale à un autre groupe

- Appuyez brièvement sur le bouton **Change Group (Changer de groupe)**.  
Une liste de groupes apparaît.
-  Appuyez brièvement sur les boutons pour parcourir la liste des groupes.
- Appuyez brièvement sur le groupe souhaité.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Add here (Mémoriser ici)**.  
La destination spéciale est affectée au nouveau groupe.

## Transfert de données de destinations spéciales (POI) depuis le PC

Vous avez la possibilité de transférer des données de destinations spéciales (POI) depuis le PC dans le TravelPilot. Les données de destinations spéciales doivent être dans le format normalisé KML. Vous pouvez mémoriser des fichiers KML avec divers services Internet pour le traitement des données géographiques.

➤ Raccordez le TravelPilot à votre PC avec un câble USB (« Mini USB type B » sur « USB type A »).

Le PC détecte votre TravelPilot comme un support de données amovible. Deux lecteurs apparaissent : un pour la mémoire de l'appareil, l'autre pour la carte SD introduite dans la fente du TravelPilot.

➤ Sélectionnez le lecteur qui correspond à la mémoire de l'appareil.

➤ Créez le dossier « userdata » dans le dossier X:\content\

➤ Créez le dossier « poi » dans le dossier X:\content\userdata\

➤ Déposez les fichiers KML dans le répertoire X:\content\userdata\poi\

Le « X » représente la lettre de lecteur que votre PC affecte au TravelPilot.

Les données de destinations spéciales sont à présent disponibles dans votre TravelPilot.

➤ Rechercher des destinations spéciales à proximité de la destination spéciale dans le fichier KML créé (par ex. avec la fonction « Sélection d'une destination à partir de la carte »).

Votre destination spéciale en provenance du fichier KML apparaît dans la liste.

## Transfert d'itinéraires depuis le PC

Vous avez la possibilité de transférer des itinéraires depuis le PC dans le TravelPilot. Les données doivent être dans le format normalisé KML. Vous pouvez créer des points d'itinéraire avec différents services Internet pour le traitement des données géographiques et les mémoriser dans un dossier. Le premier fichier représente le point de départ, le dernier le point d'arrivée et les autres la suite des destinations intermédiaires de l'itinéraire. Vous mémorisez ce dossier comme fichier KML.

➤ Raccordez le TravelPilot à votre PC avec un câble USB (« Mini USB type B » sur « USB type A »).

Le PC détecte votre TravelPilot comme un support de données amovible. Deux lecteurs apparaissent : un pour la mémoire de l'appareil, l'autre pour la carte SD introduite dans la fente du TravelPilot.

➤ Sélectionnez le lecteur qui correspond à la mémoire de l'appareil.

➤ Créez le dossier « userdata » dans le dossier X:\content\

➤ Créez le dossier « route » (itinéraire) dans le dossier X:\content\userdata\

➤ Déposez le fichier KML dans le répertoire X:\content\userdata\route\

Le « X » représente la lettre de lecteur que votre PC affecte au TravelPilot.

Les données d'itinéraire sont à présent disponibles dans votre TravelPilot.

➤ Démarrez le TravelPilot dans le mode expert.

➤ Appuyez brièvement sur le bouton **Route (Itinéraire)**.

➤ Appuyez brièvement sur le bouton **Load Route (Charger itinéraire)**.

➤ Sélectionnez l'itinéraire que vous avez mémorisé dans la liste.

➤ Vous pouvez éditer l'itinéraire comme tous les autres itinéraires.

### Enregistrement d'itinéraire\*

Le menu *Manage Saved Routes (Gérer itinéraires)* vous permet d'enregistrer des itinéraires et de gérer des itinéraires mémorisés.

- Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu Navigation.  
 Le menu *Manage (Gestion)* apparaît.

### Enregistrement de l'itinéraire

- Appuyez brièvement sur le symbole.  
 Le menu *Manage Track Logs (Gérer l'enregistrement d'itinéraire)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Record (Enregistrer)** pour démarrer l'enregistrement. La carte apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Stop Recording (Arrêter enregistrement)** pour quitter l'enregistrement.

### Lecture de l'enregistrement d'itinéraire

Si vous avez déjà effectué des enregistrements d'itinéraire, ceux-ci sont affichés dans une liste.

- Appuyez brièvement sur le bouton  pour démarrer un itinéraire enregistré.
- Appuyez brièvement sur le symbole Stop pour arrêter la lecture.

### Edition de l'enregistrement d'itinéraire (Informations sur l'itinéraire)

Editez les itinéraires enregistrés, affichez-les sur la carte et exportez les données cartographiques sur une carte mémoire.

- Appuyez brièvement sur le bouton qui comporte le nom de l'enregistrement d'itinéraire. Le menu *Track Information (Informations sur l'itinéraire)* apparaît.

### Modification du nom de l'enregistrement d'itinéraire

- Appuyez brièvement sur le bouton qui comporte le nom de l'enregistrement d'itinéraire. Le clavier apparaît.

- Entrez un nouveau nom et appuyez brièvement sur le bouton **Done (OK)**.

### Affectation d'une couleur à l'itinéraire

L'itinéraire apparaît sur la carte dans la couleur sélectionnée.

- Appuyez sur le bouton correspondant à la couleur souhaitée.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur le bouton pour masquer l'itinéraire.

### Affichage de l'itinéraire sur la carte

- Appuyez brièvement sur le bouton **Fit to Screen (Afficher itinéraire)**. L'itinéraire apparaît sur la carte.

### Effacement de l'enregistrement d'itinéraire

- Appuyez brièvement sur le bouton **Delete (Effacer)**.
- Appuyez brièvement sur **Yes (Oui)** pour effacer l'enregistrement d'itinéraire.  
- ou -
- Appuyez brièvement sur **No (Non)** pour interrompre le processus.

### Exportation de l'enregistrement d'itinéraire

Les itinéraires sont exportés dans le format GPS Exchange (en abrégé, format GPX). Il s'agit de données géographiques qui peuvent être échangées entre des appareils et traitées par de nombreux programmes et services Internet.

Pour l'exportation, vous avez besoin d'une carte mémoire. Les cartes mémoires reconnues sont indiquées dans les caractéristiques techniques.

- Introduisez votre carte mémoire dans la fente  avec les contacts vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
- Dans le menu *Track Information (Informations sur l'itinéraire)*, appuyez brièvement sur le bouton **Export (Exportation)**. L'itinéraire est mémorisé sur la carte mémoire dans le format GPX.  
Pour retirer la carte mémoire :
  - Poussez la carte mémoire avec précaution dans la fente d'introduction jusqu'à ce qu'elle se déverrouille.

## Réglages

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le *menu Navigation*.  
Le menu *Settings (Réglages)* apparaît.

Dans le menu, vous pouvez changer de mode.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Simple Mode (Mode simple)** pour passer dans le mode simple.

### Remarque :

Les réglages et fonctions supplémentaires du mode expert sont repérés par un « \* » dans cette notice d'utilisation.

La notice d'utilisation condensée jointe contient des informations détaillées sur le mode simple.

## Réglages dans le mode simple

- Dans le *menu Navigation*, appuyez sur le bouton **Settings (Réglages)**.
-  Dans le menu *Settings (Réglages)*, appuyez brièvement sur le symbole pour sélectionner la langue pour la navigation.
-  Dans le menu *Settings (Réglages)*, appuyez brièvement sur le symbole pour sélectionner un autre fond pour le menu *Navigation*.
-  Dans le menu *Settings (Réglages)*, appuyez brièvement sur le symbole pour sélectionner la voix pour la sortie vocale.
-  Appuyez brièvement sur le symbole pour afficher des informations sur le produit.

Le menu *Settings (Réglages)* vous permet de changer de mode.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Advanced Mode (Mode expert)** pour passer dans le mode expert.

## Affichage de la carte\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Réglages 3D
  - Profils de couleur
  - Relief 2D
  - Affichage du nom des routes/rues
  - Données de présélection
-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Settings (Réglages)*.  
Le menu *Map Screen Settings (Configurer affichage de carte)* apparaît.

### Réglages 3D

Dans les réglages 3D, vous pouvez déterminer quels objets 3D présents doivent être affichés sur la carte. Vous pouvez en outre déterminer le degré de détails dans cette représentation.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Landmarks (Points de repère)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la représentation 3D pour les points d'orientation.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Elevated Roads (Routes surélevées)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la représentation 3D pour les routes surélevées.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Building Visibility (Affichage des bâtiments)** pour commuter entre les réglages « Arrêt », « Loin », « Distance moyenne » et « Près ».
- Appuyez brièvement sur le bouton **Terrain Detail Level (Détails du terrain)** pour commuter entre les réglages « Arrêt », « Elevé », « Moyen » et « Bas ».

### Remarque :

Les réglages « Points de repère », « Routes surélevées », « Affichage des bâtiments », « Détails du terrain » peuvent donner un affichage correct uniquement si les données nécessaires se trouvent dans les données cartographiques.

### Profils de couleur

Le menu *Colour Profiles (Profils de couleur)* vous permet de sélectionner différents profils de couleur pour les représentations de jour ou de nuit.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Night Mode (Mode nuit)** pour activer ou désactiver le mode nuit ou sélectionner la commutation automatique de celui-ci.

### Remarques :

- Au besoin, vous pouvez aussi sélectionner facilement cette fonction dans le menu d'accès rapide.
- Sur la base des données GPS, le mode automatique détermine s'il fait jour ou nuit au niveau de votre position actuelle et il modifie automatiquement le profil de couleur.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Daytime Colour Profile (Profil de couleur pour le jour)** pour sélectionner un profil de couleur pour la représentation de jour.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Night Colour Profile (Profil de couleur pour la nuit)** pour sélectionner un profil de couleur pour la représentation de nuit.

### Relief 2D

Les données 3D peuvent également être représentées en 2D avec des couleurs et des ombres.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Elevation on 2D-Map (Relief 2D)** pour activer ou désactiver la représentation du relief en 2D.

### Nom des routes/rues

Si vous êtes perturbés par l'affichage des noms de route/rue pendant la navigation, vous pouvez le désactiver comme suit :

- Appuyez brièvement sur le bouton **Show Street Names (Affichage des noms de route/rue)** pour activer ou désactiver l'affichage des noms de route/rue sur la carte.

### Remarque :

Dès que vous décalez manuellement la carte, les noms de route/rue sont affichés pour faciliter le repérage – même si vous avez désactivé l'affichage dans ce menu.

### Données de présélection

Les données de nombreuses routes/rues contiennent des informations pour la présélection qui vous permettent de vous placer correctement avant d'aborder un carrefour. Ce réglage vous per-

met de déterminer si les données de présélection doivent apparaître en haut ou en bas sur la carte ou si elles ne doivent pas être affichées.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Lane Information (Données de présélection)** pour commuter entre les réglages « Arrêt », « En haut » ou « En bas ».
-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

## Réglages de planification de l'itinéraire\*

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Settings (Réglages)*. Le menu *Route Settings (Réglages d'itinéraire)* apparaît.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Vehicle (Véhicule)** pour sélectionner un profil de vitesse.

### Remarque :

Le profil « Cas d'urgence » est spécialement conçu pour les véhicules de sauvetage et vous font également passer par des rues à sens unique ou des voies réservées.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Road Types Used for Route Planning (Sélection du type de route)** pour autoriser (case cochée) ou interdire (case non cochée) certains types de route.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Route Calculation Method (Méthode de calcul de l'itinéraire)** pour sélectionner le type de calcul de l'itinéraire :
  - **Fast (Rapide)** : l'itinéraire calculé est celui dont le temps de trajet est le plus court.
  - **Short (Court)** : l'itinéraire calculé est celui dont la distance est la plus courte.
  - **Easy (Facile)** : l'itinéraire calculé est celui dont le guidage est le plus simple avec, en particulier, peu de croisements.
  - **Economical (Economique)** : l'itinéraire calculé est celui dont les coûts sont aussi faibles que possible (économie de carburant).

## Réglages de navigation\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Maintien de la position sur la route/rue
- Nouvelle planification en cas de déviation de l'itinéraire
- Fixation de la position
- Mode vue générale automatique

➔  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Settings (Réglages)*. Le menu *Navigation Settings (Réglages de navigation)* apparaît.

Si vous avez modifié des réglages :

➔  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Maintien de la position sur la route/rue

➔ Appuyez brièvement sur le bouton **Keep Position on Road (Maintien de la position sur la route/rue)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

Lorsque cette fonction est activée, les données de position de votre véhicule sont adaptées au réseau routier. Si vous naviguez comme piéton, cette fonction est désactivée et votre position exacte est affichée.

#### Remarque :

Si cette fonction est désactivée, désactivez également la correction d'erreur pour la position GPS. L'affichage de votre position peut être influencé par des erreurs de positionnement.

### Nouvelle planification en cas de déviation de l'itinéraire

➔ Appuyez brièvement sur le bouton **Off-route Recalculation (Nouvelle planification en cas de déviation de l'itinéraire)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

Votre itinéraire est recalculé automatiquement si vous vous en écarter. Si cette fonction est désactivée, la navigation est interrompue jusqu'à votre retour sur l'itinéraire initial.

Si vous sélectionnez un autre point de départ que votre position GPS actuelle, la fonction est désactivée automatiquement.

### Réactivation de la fixation de la position

Si vous avez tourné ou décalé la carte et que vous restez un certain temps inactif, la carte se fixe de nouveau sur votre position et une rotation automatique de la carte est activée. Vous pouvez régler ici la durée d'inaction avant que cela se passe.

➔ Appuyez brièvement sur le curseur de **Restore Lock-to-Position (Réactiver fixation de la position)** pour définir la durée d'inaction avant fixation de la position. La position extrême droite désactive la fonction « Arrêt ».

### Mode vue générale automatique

➔ Appuyez brièvement sur le bouton **Automatic Overview (Mode vue générale automatique)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

Lorsque la fonction est activée, la carte commute sur le mode vue générale jusqu'à ce que le point de la prochaine action à effectuer sur votre itinéraire ne soit plus qu'à une certaine distance. Dans le mode vue générale, l'échelle de la carte est réduite et la carte est affichée en 2D.

Vous pouvez encore effectuer d'autres réglages pour le mode vue générale automatique :

- ➔ Appuyez brièvement sur le bouton qui comporte trois points pour afficher d'autres possibilités de réglage.
- ➔ Appuyez brièvement sur le curseur pour modifier les réglages suivants :
  - **Turn Distance for Overview (Distance pour le mode vue générale)** : distance pour une action à partir de laquelle la carte passe en mode vue générale
  - **Default Zoom Level (Echelle de la carte par défaut)** : échelle de la carte pour le mode vue générale

### Réglages audio\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Volume sonore général
- Volume sonore des instructions vocales
- Tonalité des touches
- Volume sonore dynamique

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Settings (Réglages)*. Le menu *Sound Settings (Réglages audio)* apparaît.

Si vous avez modifié des réglages :

-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Réglage du volume sonore général

- Appuyez brièvement sur le bouton **Master Volume (Volume sonore général)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) tous les sons. La position du curseur détermine le volume sonore.

### Réglage du volume sonore des instructions vocales

- Le curseur de **Voice Guidance Volume (Volume sonore des instructions vocales)** vous permet de régler le volume sonore des instructions vocales.

La position extrême gauche désactive les instructions vocales. La position extrême droite règle le volume sonore des instructions vocales sur le volume sonore général.

### Réglage de la tonalité des boutons

- Appuyez brièvement sur le bouton **Key Sounds (Tonalité boutons)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la tonalité lors de l'actionnement des boutons.

### Réglage du volume sonore dynamique

- Appuyez brièvement sur le bouton **Dynamic Volume (Volume sonore dynamique)** pour autoriser l'augmentation automatique du volume sonore à partir d'une certaine vitesse.

Vous pouvez encore effectuer d'autres réglages pour le volume sonore dynamique :

- Appuyez brièvement sur le bouton qui comporte trois points pour afficher d'autres possibilités de réglage.

Le curseur de **Minimum Speed (Vitesse minimale)** vous permet de définir la vitesse à partir de laquelle le volume sonore doit augmenter progressivement.

Le curseur de **Maximum Speed (Vitesse maximale)** vous permet de définir la vitesse à partir de laquelle le volume sonore a atteint son maximum.

## Réglages régionaux\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Langue du programme
- Langue de la sortie vocale
- Unités
- Réglage du format de la date et de l'heure
- Réglage de l'heure et du fuseau horaire

-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Settings (Réglages)*. Le menu *Regional Settings (Réglages régionaux)* apparaît.

Si vous avez modifié des réglages :

-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Réglage de la langue du programme

Le bouton indique la langue de programme utilisée actuellement.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Program Language (Langue du programme)** pour sélectionner une des langues disponibles de la liste.
- Appuyez brièvement sur le bouton **OK**.
- Confirmez le redémarrage de l'appareil. L'appareil démarre dans la langue sélectionnée.

### Réglage de la langue de la sortie vocale

Le bouton indique la langue, la voix et le numéro de version de sortie vocale utilisés actuellement.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Voice Profile (Langue de sortie vocale)** pour sélectionner une des langues et des voix disponibles dans la liste.
- Appuyez brièvement sur le bouton **OK**.

### Réglages des unités

Le bouton indique l'unité de mesure utilisée actuellement.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Units (Unités)** pour définir les unités de mesure utilisées pour la distance.

#### Remarque :

Lorsque vous sélectionnez une unité de mesure qui n'est pas reconnue par la langue de la sortie vocale, un message d'alerte apparaît.

### Réglage du format de la date et de l'heure

- Appuyez brièvement sur le bouton **Set Date & Time Format (Régler format de date et d'heure)** pour afficher d'autres possibilités de réglage.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Date Format (Format de date)** pour régler l'ordre souhaité pour le jour (JJ), le mois (MM) et l'année (AAAA).
- Appuyez brièvement sur le bouton **Date Delimiter (Signe de séparation de date)** pour régler le signe de séparation entre le jour, le mois et l'année.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Time Format (Format d'heure)** pour commuter entre l'affichage 12 heures avec am/pm et l'affichage 24 heures.

### Réglage de l'heure et du fuseau horaire

- Appuyez brièvement sur le bouton **Time and Time Zone Settings (Réglage heure et fuseau horaire)** pour afficher d'autres possibilités de réglage.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Auto Time Correction to GPS (Autocorrection)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la correction automatique du système d'horloge par l'intermédiaire du signal GPS.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Use Auto Time Zone (Utiliser fuseau horaire automatique)** si vous souhaitez que l'appareil détecte automatiquement le fuseau horaire dans lequel il se trouve. L'heure affichée est ainsi toujours correcte quelle que soit votre position.

Vous pouvez également sélectionner manuellement le fuseau horaire :

- Appuyez brièvement sur le bouton **Use Auto Time Zone (Utiliser fuseau horaire automatique)** pour désactiver la fonction correspondante (case non cochée).
- Appuyez brièvement sur le bouton **Set Time Zone (Fuseau horaire propre)** pour sélectionner le fuseau horaire souhaité dans la liste.

### Réglages d'alerte\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Alerte en cas de dépassement de la vitesse
- Alerte de radar
- Alertes dans le mode piéton
- Mode sécurité
-  Appuyez brièvement sur le symbole dans le menu *Settings (Réglages)*. Le menu *Warning Settings (Réglages d'alerte)* apparaît.

Si vous avez modifié des réglages :

-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Alerte en cas de dépassement de la vitesse

- Appuyez brièvement sur le bouton **Warn When Speeding (Alerte dépassement de vitesse)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la fonction.

Les cartes peuvent contenir des informations sur la vitesse maximale autorisée. Si la fonction est activée, vous êtes alerté si vous roulez trop vite.

#### Remarque :

Les informations de vitesse ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.

- Appuyez brièvement sur le bouton qui comporte trois points pour afficher d'autres possibilités de réglage.
- Appuyez brièvement sur le curseur de **In built-up areas (Agglomération)** pour régler une tolérance pour la circulation en agglomération. 100 % correspond à la limitation de vitesse exacte.

- Appuyez brièvement sur le curseur de **El-sewhere (Hors agglomération)** pour régler une tolérance pour la circulation hors agglomération. 100 % correspond à la limitation de vitesse exacte.

Il existe deux types d'alerte différents :

- Appuyez brièvement sur le bouton **Audible Warning (Tonalité d'alerte)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) la tonalité d'alerte.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Visible Warning (Alerte visuelle)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) l'alerte visuelle.

### Réglage des alertes de radar

#### Remarque :

Les alertes de radar sont interdites par la loi dans de nombreux pays. Vous avez la responsabilité de vous assurer que l'utilisation de cette fonction est autorisée dans le pays où vous vous trouvez.

- Appuyez brièvement sur le bouton **Speed Camera Warning (Alerte radar)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

Vous pouvez encore effectuer d'autres réglages pour les alertes de radar :

- Appuyez brièvement sur le bouton qui comporte trois points pour afficher d'autres possibilités de réglage.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Audible Warning (Tonalité d'alerte)** pour activer de manière (« Simple ») ou à une certaine distance (« Anticipée ») ou désactiver (« Arrêt ») ce type d'alerte.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Visible Warning (Alerte visuelle)** pour activer (« Marche ») ou désactiver (« Arrêt ») ce type d'alerte.

### Activation des alertes dans le mode piéton

- Appuyez brièvement sur le bouton **Warn if too fast for a Pedestrian (Alertes dans le mode piéton)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

Si vous avez activé cette fonction, vous êtes alerté lorsque vous vous déplacez trop rapidement pour le mode piéton. L'appareil vous demande si vous souhaitez alors passer dans le mode auto.

### Activation du mode sécurité

- Appuyez brièvement sur le bouton **Safety Mode (Mode sécurité)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

Lorsque le mode sécurité est activé, vous ne pouvez pas utiliser l'écran tactile (Touchscreen) si vous vous déplacez à plus de 10 km/h (6 mph).

### Réglages du menu\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Fond
-  Dans le menu *Settings (Réglages)*, appuyez sur le bouton pour accéder à la deuxième page du menu.
-  Appuyez brièvement sur le symbole. *Menu (Menu)* apparaît.

Si vous avez modifié des réglages :

-  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Sélection du fond

- Appuyez brièvement sur le bouton **Background (Fond)** pour sélectionner un des fonds d'écran disponibles dans la liste.

## Réglages d'enregistrement d'itinéraire\*

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Intervalle d'actualisation
  - Mémorisation automatique activée
  - Mémoire d'itinéraire maximale
  - Création du journal NMEA/SIRF
- ➔  Dans le menu *Settings (Réglages)*, appuyez sur le bouton pour accéder à la deuxième page du menu.
- ➔  Appuyez brièvement sur le symbole. Le menu *Track Log Settings (Réglages d'enregistrement d'itinéraire)* apparaît.
- Si vous avez modifié des réglages :
- ➔  Appuyez brièvement sur le bouton pour quitter le menu.

### Réglage de l'intervalle d'actualisation

- ➔ Le curseur de **Update Interval (Intervalle d'actualisation)** vous permet de régler la fréquence à laquelle les données de position doivent être mémorisées pour l'enregistrement de l'itinéraire.

Plus les données de position sont rares, moins l'enregistrement prend de place dans la mémoire.

### Activation de la mémorisation automatique

- ➔ Appuyez brièvement sur le bouton **Enable Auto-saving (Activer mémorisation automatique)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) l'enregistrement automatique d'itinéraire.

L'affichage **Track Log Database Size (Mémoire d'enregistrement d'itinéraire)** indique combien les enregistrements d'itinéraire automatiques occupent de place dans la mémoire.

### Détermination de la mémoire d'itinéraire maximale

- ➔ Le curseur de **Track Log Max. Size (Mémoire d'itinéraire maximale)** vous permet de régler de combien de place l'enregistrement automatique d'itinéraire peut disposer dans la mémoire.

Lorsque la limite de la mémoire disponible est atteinte, l'enregistrement d'itinéraire le plus ancien est effacé.

### Création du journal NMEA/SIRF

Vous avez la possibilité de transférer les données GPS reçues comme fichier de texte sur la carte mémoire. Elles ne peuvent cependant pas être affichées par l'application, mais elles doivent être transférées dans un ordinateur.

- ➔ Appuyez brièvement sur le bouton **Create NMEA/SIRF Log (Créer journal NMEA/SIRF)** pour activer (case cochée) ou désactiver (case non cochée) cette fonction.

### Information sur le produit\*

- ➔  Dans le menu *Settings (Réglages)*, appuyez sur le bouton pour accéder à la deuxième page du menu.
- ➔  Appuyez brièvement sur le symbole. Le menu *About (Info)* apparaît. Les informations sur le logiciel et sur les données cartographiques apparaissent.

## Logiciel

### Actualisation du logiciel de navigation

Pour que votre système de navigation soit en permanence au niveau technique le plus récent, Blaupunkt propose régulièrement des mises à jour du logiciel. Vous trouverez ceux-ci sur le site Internet de Blaupunkt [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

## Service

Dans certains pays, Blaupunkt propose un service d'enlèvement et de réparation de l'appareil.

Si votre appareil devait être retourné à Blaupunkt pour des raisons de service, vous pouvez vous adresser par Internet au service d'enlèvement.

Vous pouvez contrôler si ce service est disponible dans votre pays à l'adresse [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

## Garantie

Notre garantie constructeur s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union européenne. Pour les appareils vendus hors Union européenne, ce sont les conditions de garantie définies par nos représentations nationales compétentes respectives, qui sont applicables.

Vous pouvez consulter les conditions de garantie sur le site [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) ou les demander directement auprès de :

Blaupunkt GmbH, Hotline  
Robert-Bosch-Str. 200  
D-31139 Hildesheim

## Caractéristiques techniques

### Dimensions (l x H x P)

96 x 81,5 x 18,5 mm

### Poids

140 g env.

### Température de service

0 °C ... 60 °C

### Température de stockage

-20 °C ... 60 °C

### Alimentation électrique

Batterie : Li-Ion, 3,7 V/1100 mAh

Câble de charge pour allume-cigare :  
entrée 12 V

### Ecran

Ecran tactile LCD couleur TFT de 3,5", format 4:3,  
320 x 240 pixels

### Audio

Haut-parleur intégré, min. 1,5 W

### Récepteur GPS

Intégré, technologie QuickFind Centrality GPS,  
16 canaux

### Plate-forme

Processeur ARM9 (400 MHz)

Mémoire interne 32 Mo SDRAM

Mémoire Flash 512 Mo NAND

Fente d'introduction pour cartes mémoire :  
cartes SD, MMC et SDHC max. 8 GB

### USB

USB 1.1

### Système d'exploitation

Microsoft Windows CE 5.0

Sous réserves de modifications

## Tableau d'aide en cas de problème

Problème	Cause	Mesure
L'appareil ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement.	Le système d'exploitation est surchargé.	Effectuez une réinitialisation (Reset) de l'appareil (section « Mise en marche et arrêt »).
		Reprenez les réglages d'usine (section « Réglages »). <b>Tous les réglages personnels sont alors effacés !</b>
L'écran reste noir lorsque l'appareil est en marche.	Lorsque l'écran est soumis à un fort rayonnement solaire et à une température élevée pendant une période prolongée, l'écran peut perdre momentanément son contraste.	Mettez l'appareil à l'ombre pendant 10 minutes environ, puis remettez-le en marche.
	Lorsque la température est très élevée, l'appareil s'arrête pour être protégé contre la surchauffe.	
	La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Chargez complètement la batterie (Section « Charge de la batterie »).
La batterie est vide, bien que l'appareil n'ait pas été utilisé longtemps.	Lorsqu'il est arrêté, l'appareil a encore besoin d'une faible quantité d'énergie. La batterie peut ainsi être vide au bout de quelques jours.	Pour pouvoir atteindre une durée d'utilisation pouvant aller jusqu'à 3 heures en mode navigation, chargez la batterie complètement.
	Des trajets courts ne suffisent pas pour recharger complètement la batterie.	Dans le véhicule, utilisez toujours l'appareil avec le câble de charge relié à l'allume-cigare.
L'appareil ne réagit pas aux commandes effectuées par l'intermédiaire des boutons.	Le système d'exploitation est surchargé.	Effectuez une réinitialisation (Reset) de l'appareil (section « Mise en marche et arrêt »)
L'appareil ne donne aucune recommandation de conduite par l'intermédiaire de la sortie vocale.	Les instructions vocales sont désactivées.	Activez les réglages de la sortie vocale.
	Le volume sonore des instructions vocales est trop faible.	Augmentez le volume sonore pendant une sortie vocale.

Problème	Cause	Mesure
<p>La réception GPS de l'appareil est de très mauvaise qualité, voire inexistante.</p>	<p>Après mise en marche, l'appareil a besoin d'env. 1 minute pour que la navigation soit opérationnelle. La première fois que vous le mettez en marche, il a besoin d'un peu plus de temps et d'un signal GPS puissant.</p>	<p>Allez à l'air libre et placez l'appareil en hauteur. L'appareil est de nouveau opérationnel au bout de 2 à 5 minutes au plus. La navigation est ensuite également possible dans des conditions moins bonnes.</p>
	<p>Dans les bâtiments, la réception GPS est généralement limitée.</p>	
	<p>Les pare-brise métallisés peuvent perturber la réception GPS.</p>	<p>Vous pouvez essayer de monter l'appareil à un autre endroit dans le véhicule.</p>
	<p>Réflexion et cloisonnement provoqués par ex. par des bâtiments élevés, un tunnel, des montagnes ou un feuillage épais.</p>	<p>L'appareil doit avoir une vue dégagée sur le ciel. Attendez que la réception GPS soit de nouveau disponible. Le guidage vers la destination reprend alors automatiquement.</p>
	<p>Chute de neige ou orage violents.</p>	
	<p>Transport du véhicule sur un train-auto ou un ferry.</p>	
<p>L'appareil ne reconnaît pas la carte mémoire.</p>	<p>La carte mémoire n'est pas compatible avec cet appareil.</p>	<p>Utiliser des cartes mémoires compatibles. (Section « Caractéristiques techniques »)</p>
	<p>La carte mémoire a été formattée dans un système de fichiers incorrect.</p>	<p>Formatez la carte mémoire dans le système de fichiers FAT16 ou FAT32.</p>
	<p>En raison des développements technologiques, Blaupunkt ne peut pas garantir un fonctionnement sans problème des cartes mémoire de tous les fabricants et de tous les types. Essayez une carte mémoire d'un autre fabricant ou d'une autre capacité.</p>	
<p><b>Remarque :</b>                  Dans de rares cas, un endommagement du câble de charge est possible sur des véhicules anciens datant d'avant 1995.</p>		



Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391
Denmark	(DK)	44-898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 07 23	0212-346 00 40

<http://www.blaupunkt.com>

---

© 2008 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.